

***COROLLA***

***COROLLA***



## سيارة سيدان لا تتوقف عن التحدي

الأصول الأساسية للسيارة المثالية.  
إليك أول سيارة كورولا هجينة على الإطلاق بتصميم أنيق وجديد كلياً.

### A sedan that continues to embrace challenges

The fundamentals of the automobile perfected.  
Introducing the first-ever Corolla Hybrid with an all-new sleek design.



سيارة هجينة كهربائية بمحرك 1.8  
1.8 Hybrid Electric Vehicle



حرك بنزين 1.6 و 2.0  
1.6 & 2.0 Petrol



أداء قوي وممتع لتتطلق في عالم الهايبرد بثقة

Robust exhilarating performance inspires you to live a hybrid lifestyle



### النظام الصوتي:

يتميز بشاشة ذات لوحة كهروستاتيكية تعمل باللمس ونقر الأصابع، ما يضيف السهولة على عمليات التشغيل.

### نظام تكييف الهواء:

نظام ذو كفاءة عالية، يوفر قدرة تبريد جبارة ويسهم في الوقت ذاته في كفاءة استهلاك الوقود. كما تعمل فتحات الهواء المدمجة في الجهة الخلفية من الكونسول الوسطي على توجيه الهواء البارد إلى المقاعد الخلفية.

### Audio system:

Features an electrostatic touch-panel display with flick operation, enabling ease of use.

### Air conditioning system:

The high-efficiency system provides powerful cooling capability while contributing to fuel efficiency. Vents integrated into the back of the centre console direct cool air into the rear seats.



### عدادات السرعة مع شاشة ملونة متعددة المعلومات مقاس 7 بوصات:

عداد للسرعة داخل شاشة متعددة المعلومات مقاسها 7 بوصات، وهو قابل للتحويل بين وضع الأنالوغ (عداد عقارب) والوضع الرقمي. يعمل عداد دورات المحرك الحصري على توفير الإحساس بعدد دورات المحرك في الدقيقة خلال التشغيل الهجين.

### Speedometer with 7-inch colour multi-information display:

The speedometer inside the 7-inch multi-information display can be switched between analog and digital modes. An exclusive tachometer even simulates engine RPM in hybrid operation.



تصميم داخلي يتمك حواسك

An interior that gets you

**فتحة السقف:** تُفَتَّح للسماح بدخول الهواء المنعش إلى المقصورة، ما يتيح لك الإحساس بالجواء الخارجية والتمتع بالمناظر المحيطة.

**Moonroof:** Opens to let fresh air into the cabin, enhancing the quality of the air inside and giving you more ways to enjoy the scenery.

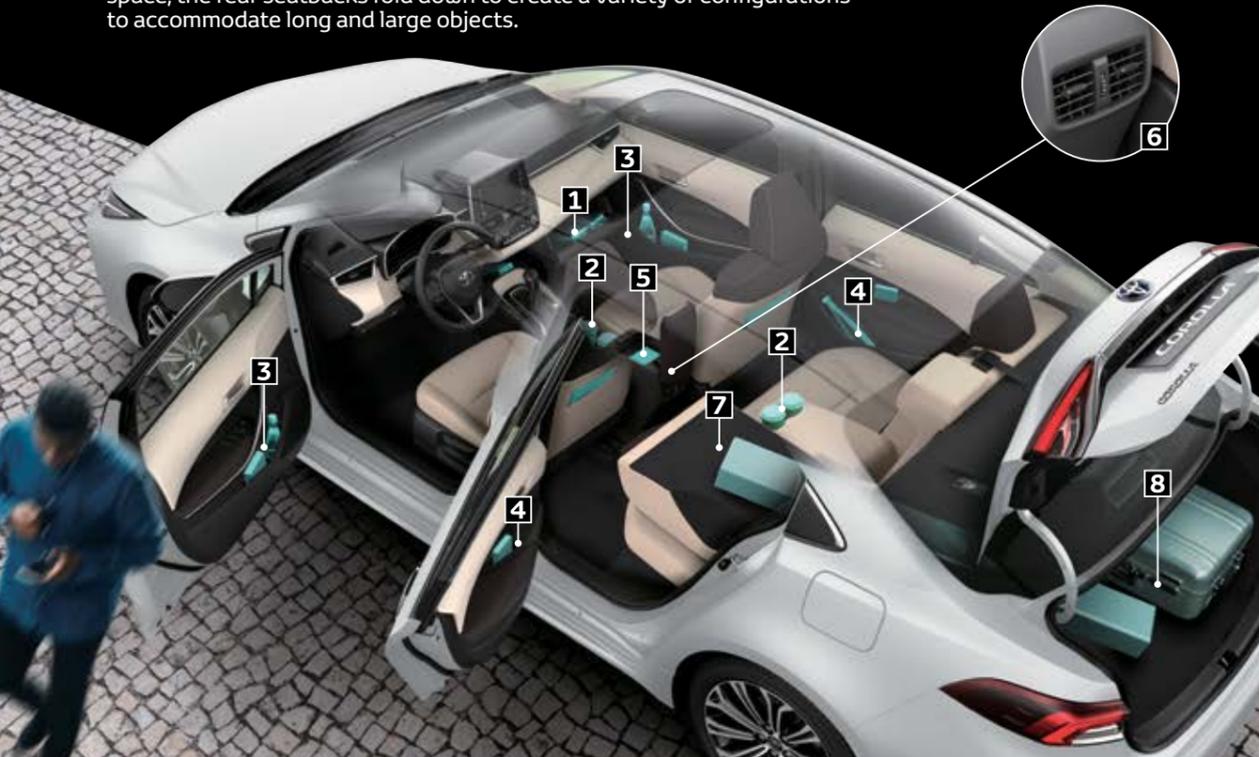
**مقبس للإكسسوارات:** مقبس للتيار المستمر 12 فولت في صندوق الكونسول لتزويد الأجهزة الإلكترونية بالتيار الكهربائي.

**Accessory socket:** The 12V DC socket in the console box is handy for powering electronic devices.

- 1 صندوق تابو
- 2 حاملات أكواب
- 3 جيوب في الأبواب الأمامية
- 4 جيوب في الأبواب الخلفية مع حاملات قوارير
- 5 صندوق كونسول وسطي
- 6 فتحات تكييف هواء خلفية
- 7 حيز للأمتعة
- 8 حيز للأمتعة

**ظهور المقاعد الخلفية مقسمة بنسبة 40/60 وقابلة للطي إلى الأسفل:** بالإضافة إلى حيز الأمتعة الكبير، يمكن لظهور المقاعد الخلفية أن تنطوي لتنوع أنماط توزيع المساحة وبالتالي استيعاب الأشياء الطويلة والكبيرة.

- 1 Glove box
- 2 Cupholders
- 3 Front door pockets
- 4 Rear door pockets with bottle holders
- 5 Centre console box
- 6 Rear air conditioning vents
- 7 60/40 split, fold-down rear seatbacks: In addition to the ample luggage space, the rear seatbacks fold down to create a variety of configurations to accommodate long and large objects.
- 8 Luggage space



تحكم أسر. قوة وكفاءة مطورتين

Impressive handling. Enhanced efficiency and power

إفلاء مسؤولية: السيارة الظاهرة هي بغير التوضيح فقط، وقد تختلف عن الموديل الحقيقي.

Disclaimer: Car shown for illustrative purpose only; actual model may vary.

## مصدران للقوة يشكّان نموذجاً جديداً كلياً للأداء القوي.

انطلاقاً من الرغبة العارمة في إضفاء تلك المتعة الاستثنائية أثناء القيادة، تم تطوير النظام الهجين الكهربائي للارتقاء بقوة وكفاءة السيارة. فهو يجمع بين محرك الوقود والمحرك الكهربائي للاستفادة من نقاط قوتهم. وقد تمت هندسة هذه التقنيات المتطورة لتوفير منتهى القيادة القوية والأداء المثير. كما صممت وضعية الطاقة الهجينة لزيادة استجابة دواسة الوقود على أساس منظومة الدفع والحركة الأكثر أماناً.

### Two power sources create a completely new form of powerful driving performance.

Driven by the desire to create an exceptional driving experience, the electrified hybrid system was evolved to deliver power efficiency. It seamlessly combines the engine and electric motor to leverage their respective strengths. The hybrid power mode is built to increase throttle response and is built on the safest powertrain.

**التسارع:** أثناء القيادة بسرعات عالية، تقوم كورولا بجمع قوة كل من محرك الوقود والمحرك الكهربائي لتوفير التسارع الديناميكي السلس.

**كفاءة استهلاك الوقود:** يقوم كل من محرك الوقود والمحرك الكهربائي بالتوقف فور توقف المركبة. أما أثناء القيادة، فتجمع كورولا قوة كل من محرك الوقود والمحرك الكهربائي بكل فعالية لتوفير كفاءة لا تضاهى في استهلاك الوقود.

**الهدوء:** تعمل كورولا في وضعية القيادة الكهربائية (السيارة الكهربائية) على المحرك الكهربائي فقط، ما يجعل سيرها هادئاً في المناطق السكنية خلال الليل وفي أوقات الصباح الباكر.

**انخفاض الانبعاثات:** يشير العادم النظيف إلى انخفاض انبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون التي تعتبر أحد أسباب الاحتباس الحراري في العالم. فالقيادة باستخدام المحرك الكهربائي تساعد أيضاً على تخفيض الانبعاثات.

إفلاء مسؤولية: السيارة الظاهرة هي بغرض التوضيح فقط وقد تختلف عن الموديل الحقيقي.

**Acceleration:** During high-speed driving, the Corolla combines power from the engine and electric motor to deliver a dynamic smooth acceleration.

**Fuel efficiency:** Both the engine and electric motor stop when the vehicle stops. While driving, the Corolla efficiently combines engine and electric motor power to deliver excellent fuel efficiency.

**Quietness:** In EV (Electric Vehicle) - Drive Mode the Corolla is powered only by the electric motor, enabling quiet operation in residential areas at night and in the early morning.

**Low emissions:** Cleaner exhaust means reduced carbon dioxide emissions, a cause of global warming. The ability to drive using only the electric motor further helps to reduce emissions.

Disclaimer: Car shown for illustrative purpose only, actual model may vary.



HYBRID

## أداء أفضل مما تتخيل

### Performance that is simply greater than ever

محرك جديد سعة 2.0 لتر، في خط مستقيم، 4 أسطوانات احتراق سريع يوفر مزيداً متطوراً من الأداء القوي والكفاءة في استهلاك الوقود.

منصة جديدة ذات مركز جاذبية منخفض، تعزز من جمال تصميم الموديلات ذات المحرك 2.0 وتقديم مستويات مميزة من الاستقرار والتحكم الرائع والتماسك القوي للهيكل والراحة الممتازة أثناء القيادة.

The newly developed 2.0-litre, in-line, 4-cylinder engine with high-speed combustion generates a sophisticated blend of powerful performance and fuel efficiency.

A new platform with a low centre of gravity contributes to the 2.0 model emotional design, to be enjoyed together with the outstanding stability, agile handling, high-rigidity body and excellent ride comfort.

#### 2.0-litre 16V

Max. output: 168HP/6600rpm  
Max. torque: 20.4kg-m/4400-4800rpm

#### 1.6-litre 16V

Max. output: 121HP/6050rpm  
Max. torque: 15.6kg-m/5200rpm



#### سعة 2.0 لتر 16 صماماً

قوة المحرك القصوى: 168 حصاناً / 6600 دورة في الدقيقة  
العزم الأقصى: 20.4 كغ - م / 4400 - 4800 دورة في الدقيقة

#### سعة 1.6 لتر 16 صماماً

القوة القصوى: 121 حصاناً / 6050 دورة في الدقيقة  
العزم الأقصى: 15.6 كغ - م / 5200 دورة في الدقيقة

**نظام التعليق:** دعامة ماكفرسون في الأمام ونظام تعليق مطوراً تم تطويره بذراع تعليق عرضي تعقب في الخلف لإضفاء الراحة والتقليل من الصدمات والاهتزازات إلى الحد الأدنى، مع تأمين الثبات الممتاز أثناء القيادة.

**SUSPENSION:** MacPherson struts on the front and newly developed trailing wishbone suspension on the rear contribute to a comfortable ride that minimises shock and vibration, combined with excellent handling stability and high-quality driving characteristics.

## محرك \* موتور كهربائي

### ENGINE \* ELECTRIC MOTOR



HYBRID

يوفر محرك كورولا الهجين كفاءة استثنائية في استهلاك الوقود ضمن تصميم صغير الحجم وخفيف الوزن. وتضم منظومة الدفع والحركة أيضاً موتوراً سريع الدوران يعطي قدرة عالية رغم صغر حجمه وخفة وزنه ليمنحك تسارعاً سلساً وقوياً.

The Corolla's hybrid engine provides exceptional fuel efficiency in a compact, lightweight design. The powertrain also integrates a high-rpm motor that delivers high output from a small lightweight footprint so you can enjoy smooth, powerful acceleration.

#### 1.8-litre 16V

Max. output: 97HP/5200rpm  
Max. torque: 14.5kg-m/3600rpm

#### Motor

Max. output: 71HP  
Max. torque: 16.6kg-m

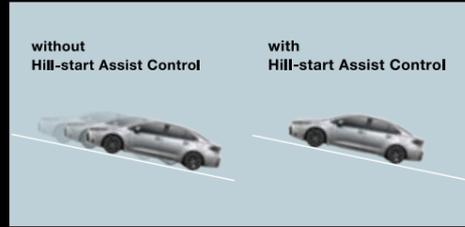
#### سعة 1.8 لتراً 16 صماماً

قوة المحرك القصوى: 97 حصاناً / 5200 دورة في الدقيقة  
العزم الأقصى: 14.5 كغ - م / 3600 دورة في الدقيقة

#### الموتور

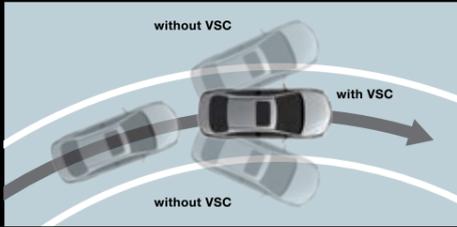
قوة المحرك القصوى: 71 حصاناً  
العزم الأقصى: 16.6 كغ - م





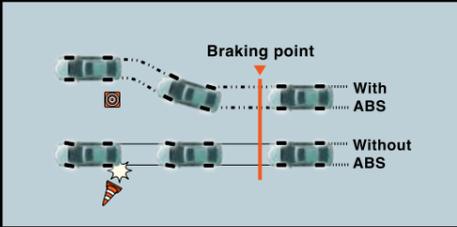
**نظام التحكم المساعد للإقلاع على المرتفعات:** يساعد على منع السيارة من الرجوع إلى الخلف عند التشغيل على منحدر أو طريق زلق.

**Hill-start Assist Control:** Helps to prevent the vehicle from rolling backward when starting on a steep or slippery incline.



**نظام VSC:** عند قيام المستشعرات برصد حالات قد تسبب انزلاق السيارة، يقوم هذا النظام بمنع انزلاق العجلة الأمامية أو الخلفية من خلال التحكم المثالي بقوة المحرك والفرامل.<sup>1\*</sup>

**VSC:** When sensors detect conditions likely to cause skidding, it helps prevent front or rear wheel slip by optimally controlling engine power and braking force.<sup>\*1</sup>



**ABS مع EBD:** يساعد نظام ABS على منع انغلاق العجلات عند الفرملة على الطرق الزلقة، أو أثناء الفرملة المفاجئة. أما نظام EBD فيعمل على توزيع قوة الفرملة الملائمة حسب ظروف القيادة المختلفة.<sup>1\*</sup>

**ABS with EBD:** ABS helps to prevent the wheels from locking up when braking on slippery roads, or during sudden braking. EBD optimises the distribution of braking force in various driving conditions.<sup>\*1</sup>



**مصابيح أمامية LED ثنائية الشعاع:** تساعد على توفير الرؤية الممتازة وتقليل استهلاك الطاقة الكهربائية في الوقت ذاته.

**Bi-Beam LED headlamps:** They help to provide excellent visibility and reduce power consumption at the same time.



**الوسائد الهوائية:** تم تزويد سيارة كورولا بوسائد هوائية SRS (نظام تقييد الحركة التكميلي) للسائق والراكب الأمامي وعلى الجوانب (للمقاعد الخلفية) للتحفيف من تأثير الاصطدام في حال التعرض لحادث.<sup>3\*</sup>

**Airbags:** To help reduce the impact to occupants in a collision, the Corolla is equipped with SRS driver airbag, SRS front passenger airbag and SRS side airbags (Front seats).<sup>\*3</sup>



**بنية الهيكل تساعد على التحفيف من تأذي المشاة:** تشمل تدابير امتصاص الصدمات غطاء المحرك وفاصل حجيرة المحرك ودعامة الراديتير السفلية والرفراف الأمامي.

**Body structure to help reduce injury to pedestrians:** Impact absorbing measures include the hood, cowl, lower radiator support and front fenders.



**هيكل آمن عند الاصطدام:** يتكوّن من مقصورة شديدة التماسك مع مناطق أمامية وظهرية ماصة للصدمات تساعد على امتصاص القوة الناتجة عن الاصطدام. كما ينضوي أيضاً على نظام توافقي يساعد على التآلف مع مختلف أنواع السيارات من ناحية الوزن والارتفاع عند التصادم.

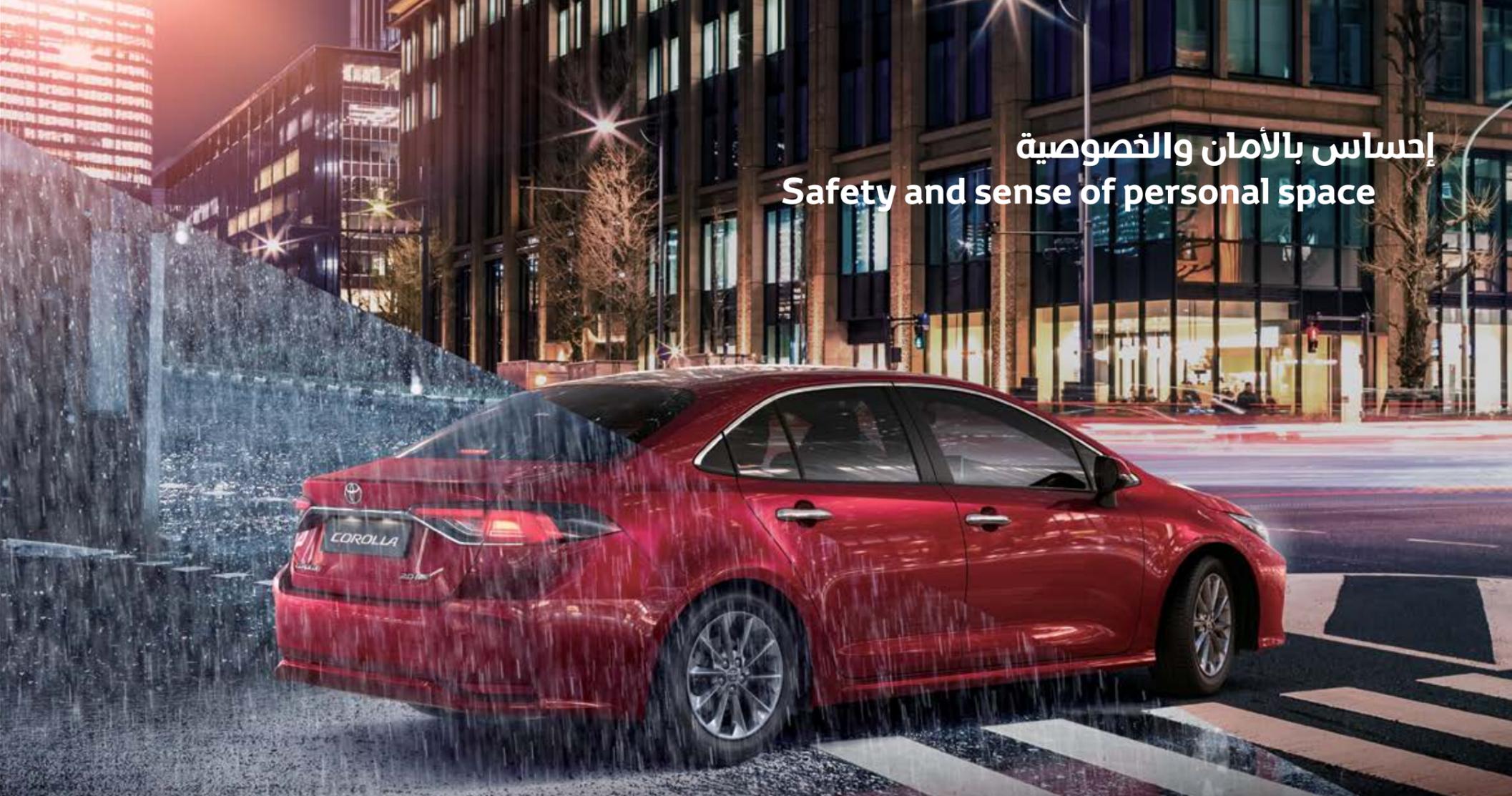
**Crash safety body:** It comprises a high integrity cabin with front and rear crumple zones that help absorb impact energy in a collision. It also incorporates a compatibility concept that pursued the coexistence of vehicles of different weight and height in a collision.



**نظام الرؤية الخلفية:** يساعد السائق على الرجوع إلى الخلف بسلاسة عند ركن السيارة على نحو عمودي أو متواز من خلال عرض المشهد الخلفي الملتقط من الكاميرا المدمجة المثبتة في مؤخرة السيارة.<sup>2\*</sup>

**Back monitor:** Supports smooth reversing operations when perpendicular or parallel parking, showing the rear view taken by a camera integrated into the rear of the vehicle on the display.<sup>\*2</sup>

## إحساس بالأمان والخصوصية Safety and sense of personal space



**إشارة الفرامل الطارئة:** تقوم إشارة الفرامل الطارئة تلقائياً بتفعيل وميض أضواء الخطر عند الفرملة المفاجئة لتحذير المركبات الأخرى خلف السيارة.

**Emergency brake signal:** During emergency braking, the hazard lamps flash automatically to provide a warning to following vehicles.

<sup>\*1</sup> ABS: Anti-lock Brake System. EBD: Electronic Brake force Distribution. VSC: Vehicle Stability Control. The system may not operate properly depending on the weather, road and vehicle conditions or other factors. Be sure to read the Owner's Manual carefully. <sup>\*2</sup> The back monitor shows a limited area. Be sure to look at your surroundings before you proceed. <sup>\*3</sup> The SRS (Supplemental Restraint System) airbags are supplemental devices to be used with the seatbelts. The driver and all passengers in the vehicle must wear their seatbelts properly at all times. Never install a rear-facing CRS (Child Restraint System) on the front passenger's seat. A forward-facing CRS may be installed on the front passenger's seat only when it is unavoidable. Please do not use accessories for the seats which cover the parts where the SRS side airbags should inflate. Such accessories may prevent the SRS side airbags from activating correctly, causing serious injury (Toyota genuine seat covers are specifically designed for models equipped with the SRS side airbags. To find out about availability in your area, please inquire at your local dealer). The photo shows all the SRS airbags activated for display purposes only (the SRS side and curtain shield airbags only inflate on the side of the collision in an actual accident). For details on these and other important safety features, be sure to read the Owner's Manual carefully. Disclaimer: Car shown for illustrative purpose only; actual model may vary.

<sup>\*1</sup> ABS: نظام الفرامل المانعة للإغلاق. EBD: التوزيع الإلكتروني لقوة الفرامل. VSC: التحكم في ثبات المركبة. قد لا يعمل النظام بطريقة صحيحة وذلك تبعاً للحالة الجوية وحالة الطريق وحالة السيارة أو لعوامل أخرى. تأكد من قراءة دليل المالك بعناية. <sup>\*2</sup> يظهر نظام الرؤية الخلفية منطقة محدودة فقط. احرص على النظر إلى المناطق المحيطة بك قبل التحرك بالسيارة. <sup>\*3</sup> الوسائد الهوائية SRS (نظام تقييد الحركة التكميلي) الوسائد الهوائية SRS (نظام تقييد الحركة التكميلي) هي أنظمة تكميلية تستخدم مع أحزمة المقاعد. يجب على السائق وجميع ركاب السيارة ربط أحزمة مقاعدهم بطريقة صحيحة في كل الأوقات. لا تعتمد أبداً على تركيب نظام CRS (نظام تقييد حركة الطفل) الذي وجهه للطفل على مقعد الراكب الأمامي. ولا ينبغي تركيب نظام تقييد حركة الطفل CRS الذي وجهه للأمام على مقعد الراكب الأمامي إلا إن كنت مضطراً إلى ذلك. يرجى عدم استخدام الإكسسوارات المقاعد التي تغطي الأجزاء المفترض أن تفتح فيها الوسائد الجانبية SRS. فمثل هذه الإكسسوارات قد تحول دون تفعيل الوسائد الهوائية الجانبية SRS بطريقة صحيحة. الأمر الذي يتسبب في حدوث إصابات خطيرة (أغطية مقاعد تويوتا الأصلية مصممة خصيصاً للموديلات المجهزة بوسائد هوائية جانبية SRS. لمعرفة مدى توفرها في منطقتك، يرجى الاستفسار عنها لدى الوكيل المحلي). تظهر الصورة جميع الوسائد الهوائية SRS مفعلة وذلك لأغراض التوضيح فقط (الوسائد الهوائية الجانبية SRS والستائر الواقية تفتح فقط على الجانب الذي يتعرض للاصطدام عند وقوع حادث حقيقي) للتفاصيل حول هذه المزايا وتجهيزات السلامة الهامة الأخرى، تأكد من قراءة دليل المالك بعناية.

**CARE**  **عناية**

## امتيازات لا تقاوم ستسعد قلبك وسيارتك The unbeatable advantages that will make you and your Toyota happy

Benefit from the Toyota Care Service Contract only at the time of purchase and take advantage of the following:

- Save up to **70%**
- Protection against inflation
- **4-year** or **80,000 km** plan\*
- Totally transferable when you sell your car

\* Whichever comes first

يمكنك الحصول على عقد صيانة عناية تويوتا في وقت الشراء فقط والاستفادة من المزايا التالية:

- التوفير حتى **70%**
- الحماية من زيادة تكاليف الصيانة
- عقد صيانة لمدة **4 سنوات** أو **80,000 كم\***
- قابلية تحويل العقد كلياً عند بيع السيارة

\* أيهما يأتي أولاً

صيانة سيارتك لدى الفطيم تويوتا ستضفي عليك راحة البال وتمنحك أيضاً...

**Servicing your car with Al-Futtaim Toyota not only gives you peace of mind but also...**

### Experts Knowledge

Nobody knows your Toyota better than our trained Toyota-certified technicians.



### خبرة المختصين

من يعرف تويوتا خير من فنيي تويوتا المعتمدين والخبراء.

### Manufacturer Quality

When you put your car into the hands of our Toyota-certified technicians, you can be sure we'll only service your car with Toyota Genuine Parts.



### جودة الشركة المصنعة

عندما تضع سيارتك بين يدي فنيي تويوتا المعتمدين ستضمن استخدام قطع غيار تويوتا الأصلية فقط.

### Warranty

Secure your Toyota warranty when you choose to get your servicing done by us.



### الضمان

حافظ على ضمان تويوتا عند اختيارك إجراء الصيانة لدينا.

### Flexibility and Convenience

Wherever you are, we are near you. Service your Toyota at any of our 12 state-of-the-art service centres across the UAE.



### المرونة والراحة

نحن بجانبك أينما كنت. قم بصيانة سيارتك تويوتا في أي من مراكزنا الـ 12 الحديثة حول الإمارات.

### Higher Resale Value

A full-service and maintenance history with Al-Futtaim Toyota will increase the resale value of your car.



### قيمة أعلى عند إعادة البيع

سجل كامل للصيانة من الفطيم تويوتا سيعزز من قيمة سيارتك عند إعادة بيعها.



## Specifications

TECHNICAL FEATURES	XLI	GLI	المزايا التقنية
ENGINE	1.6L, 4 CYLINDERS IN-LINE 16V DOHC (1ZR-FE)		المحرك
OUTPUT (HP/RPM)	121/6000		قوة المحرك (حصان/ دورة بالدقيقة)
TORQUE (KG-M/RPM)	15.7/5200		عزم المحرك ( كغ – متر/ دورة بالدقيقة)
TRANSMISSION	CVT		ناقل الحركة
TYRE SIZE	195/65R15	205/55R16	مقاس الإطارات
DIMENSIONS (MM)	L 4,630 x W 1,780 x H 1,435		الأبعاد (ملم)
FUEL TANK CAPACITY (LITRES)	50		سعة خزان الوقود (لتر)
FUEL ECONOMY (KM/L)	18.2	17.7	الاستهلاك الاقتصادي للوقود (كم/ لتر)
GROSS WEIGHT (KG)	1,795		الوزن الإجمالي (كغ)
WHEELBASE (MM)	2,700		قاعدة العجلات (ملم)
NUMBER OF DOORS	4		عدد الأبواب
SEATING CAPACITY	5		عدد المقاعد
EMISSION CERTIFICATION	EURO 4		شهادة الانبعاثات

INTERIOR FEATURES			
MANUAL AIR CONDITIONING	•	•	مكيف هواء يدوي
FABRIC SEATS	•	HIGH	مقاعد قماشية
ELECTRIC POWER STEERING (EPS)	•	•	نظام توجيه المقود كهربائياً (EPS)
CENTRAL DOOR LOCKING	•	•	قفل مركزي للأبواب
MULTI INFORMATION DISPLAY	•	4.2" DISPLAY	شاشة متعددة المعلومات
COOLER REAR DUCT	•	•	مسلك خلفي للمبرد
SMART LUGGAGE AND BACK DOOR OPENER	•	•	زر ذكي لفتح باب الأمتعة الخلفي
LEATHER-TRIMMED STEERING WHEEL	•	•	مقود مزين بالجلد
REAR SEATS 60:40 SPLIT FOLDING	•	•	المقاعد الخلفية قابلة للطي والتقسيم بنسبة 60:40
PUSH START BUTTON	•	•	زر لتشغيل المحرك
WIRELESS CHARGER	•	•	شاحن لاسلكي

AUDIO & ENTERTAINMENT SYSTEM			
AUDIO AM/FM/CD/AUX/USB/BLUETOOTH	•	7" DISPLAY	نظام صوتي مع راديو FM /AM /مشغل/CD/ مخرج صوتي إضافي/ مقبس USB/ بلوتوث
SPEAKERS	4	6	مكبرات صوتية
STEERING WHEEL CONTROL - AUDIO/MID/TEL/CRUISE CONTROL	•	+ VOICE	أزرار على المقود للتحكم بالصوت/ الشاشة متعددة المعلومات/ الهاتف/ مثبت السرعة

EXTERIOR FEATURES			
WHEELS	15" STEEL	16" ALLOY	العجلات
BODY COLOURED DOOR HANDLES	•	•	مقابض الأبواب بلون الهيكل
BODY COLOURED DOOR MIRRORS	•	•	مرايا الأبواب بلون الهيكل
DOOR MIRRORS - POWERED/SIDE INDICATORS	•	•	مرايا الأبواب – كهربائية بمؤشرات الانعطاف
WIRELESS DOOR LOCK	•	•	قفل لاسلكي للأبواب
HALOGEN HEADLIGHTS	•	•	مصابيح أمامية هالوجين
REAR COMBINATION LAMP	•	LED	المصابيح الخلفية
CHROME DOOR HANDLES	•	•	مقابض كرومية للأبواب
CHROME WINDOW MOLDING	•	•	عوارض كرومية للنوافذ
FRONT FOG LAMPS	•	•	مصابيح أمامية للضباب
SMART KEYLESS ENTRY	•	•	دخول ذكي بدون مفتاح
REAR TRUNK SPOILER	•	•	جناح على الصندوق الخلفي

SAFETY FEATURES			
ANTI-LOCK BRAKE SYSTEM (ABS)	•	•	نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)
ANTI-THEFT SYSTEM WITH IMMOBILISER	•	•	نظام مانع للسرقة مع إبطال الحركة
ELECTRONIC BRAKE-FORCE DISTRIBUTION (EBD)	•	•	نظام التوزيع الإلكتروني لقوة الفرملة (EBD)
VEHICLE STABILITY CONTROL (VSC)	•	•	نظام التحكم بثبات المركبة (VSC)
TYRE PRESSURE WARNING SYSTEM (TPWS)	•	•	نظام التحذير لضغط الهواء في الإطارات (TPWS)
HILL-START ASSIST CONTROL (HAC)	•	•	نظام التحكم المساعد للإقلاع على المرتفعات (HAC)
CRUISE CONTROL	•	•	مثبت سرعة
DUAL FRONT AND SIDE AIRBAGS	•	•	وسائد هوائية أمامية وجانبية مزدوجة
CHILD RESTRAINT SYSTEM (ISO-FIX)	•	•	نظام تثبيت مقعد الطفل (ISO-FIX)
REAR FOG LAMP	•	•	مصباح خلفي للضباب
REAR PARKING SENSORS	•	•	حساسات خلفية لركن السيارة
REAR VIEW CAMERA	•	•	كاميرا للرؤية الخلفية

Key: • = Standard / \* = Approved Local Accessory

## 1.6L

## المواصفات

## Specifications

TECHNICAL FEATURES	XLI	المزايا التقنية
ENGINE	2.0L, 4-CYLINDERS IN-LINE 16V DOHC (M20A-FKS)	المحرك
OUTPUT (HP/RPM)	168/6600	قوة المحرك (حصان/ دورة بالدقيقة)
TORQUE (KG-M/RPM)	20.4/4500	عزم المحرك ( كغ – متر/ دورة بالدقيقة)
TRANSMISSION	DIRECT SHIFT CVT	ناقل الحركة
TYRE SIZE	205/55R16	مقاس الإطارات
DIMENSIONS (MM)	L 4,630 x W 1,780 x H 1,435	الأبعاد (ملم)
FUEL TANK CAPACITY (LITRES)	50	سعة خزان الوقود (لتر)
FUEL ECONOMY (KM/L)	19.8	الاستهلاك الاقتصادي للوقود (كم/ لتر)
GROSS WEIGHT (KG)	1,845	الوزن الإجمالي (كغ)
WHEELBASE (MM)	2,700	قاعدة العجلات (ملم)
NUMBER OF DOORS	4	عدد الأبواب
SEATING CAPACITY	5	عدد المقاعد
EMISSION CERTIFICATION	EURO 4	شهادة الانبعاثات

INTERIOR FEATURES			
MANUAL AIR CONDITIONING	•	•	مكيف هواء يدوي
FABRIC SEATS	•	•	مقاعد قماشية
ELECTRIC POWER STEERING (EPS)	•	•	نظام توجيه المقود كهربائياً (EPS)
FLOOR MATS	•	•	سجادات أرضية
CENTRAL DOOR LOCKING	•	•	قفل مركزي للأبواب
MULTI INFORMATION DISPLAY	•	•	شاشة متعددة المعلومات
LUGGAGE AND BACK DOOR OPENER	•	•	زر لفتح باب الأمتعة الخلفي
ECO/SPORT DRIVE MODE	•	•	وضعية القيادة الاقتصادية/ الرياضية
COOLER REAR DUCT	•	•	مسلك خلفي للمبرد

AUDIO & ENTERTAINMENT SYSTEM			
AUDIO AM/FM/CD/AUX/USB/BLUETOOTH	•	7" DISPLAY	نظام صوتي مع راديو FM /AM /مشغل/CD/ مخرج صوتي إضافي/ مقبس USB/ بلوتوث
6 SPEAKERS	•	6	6 مكبرات صوتية
STEERING WHEEL CONTROL - AUDIO/MID/TEL/CRUISE CONTROL	•	+ VOICE	أزرار على المقود للتحكم بالصوت/ الشاشة متعددة المعلومات/ الهاتف/ مثبت السرعة

EXTERIOR FEATURES			
WHEELS	16" ALLOYS	•	العجلات
BODY COLOURED DOOR HANDLES	•	•	مقابض الأبواب بلون الهيكل
BODY COLOURED DOOR MIRRORS	•	•	مرايا الأبواب بلون الهيكل
DOOR MIRRORS - POWERED/SIDE INDICATORS	•	•	مرايا الأبواب – كهربائية بمؤشرات الانعطاف
WIRELESS DOOR LOCK	•	•	قفل لاسلكي للأبواب
HALOGEN HEADLIGHTS	•	•	مصابيح أمامية هالوجين
REAR COMBINATION LAMP	•	LED	مصابيح خلفية
REAR TRUNK SPOILER	•	•	جناح على الصندوق الخلفي

SAFETY FEATURES			
ANTI-LOCK BRAKE SYSTEM (ABS)	•	•	نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)
ANTI-THEFT SYSTEM WITH IMMOBILISER	•	•	نظام مانع للسرقة مع إبطال الحركة
ELECTRONIC BRAKE-FORCE DISTRIBUTION (EBD)	•	•	نظام التوزيع الإلكتروني لقوة الفرملة (EBD)
VEHICLE STABILITY CONTROL (VSC)	•	•	نظام التحكم بثبات المركبة (VSC)
TYRE PRESSURE WARNING SYSTEM (TPWS)	•	•	نظام التحذير لضغط الهواء في الإطارات (TPWS)
HILL-START ASSIST CONTROL (HAC)	•	•	نظام التحكم المساعد للإقلاع على المرتفعات (HAC)
CRUISE CONTROL	•	•	مثبت سرعة
DUAL FRONT AND SIDE AIRBAGS	•	•	وسائد هوائية أمامية وجانبية مزدوجة
CHILD RESTRAINT SYSTEM (ISO-FIX)	•	•	نظام تثبيت مقعد الطفل (ISO-FIX)
REAR FOG LAMP	•	•	مصباح خلفي للضباب
REAR PARKING SENSORS	•	•	حساسات خلفية لركن السيارة

Key: • = Standard / \* = Approved Local Accessory

## 2.0L

## المواصفات

الرمز: • = القياسي / \* = إكسسوارات محلية معتمدة

الرمز: • = القياسي / \* = إكسسوارات محلية معتمدة

## Specifications

## 1.8L Hybrid

TECHNICAL FEATURES	XLI HEV	GLI HEV	المزايا التقنية
ENGINE	1.8L, 4-CYL. IN-LINE, 16V DOHC, DUAL VVT-i (2ZR-FXE)		المحرك
OUTPUT (HP/RPM)	96.5		قوة المحرك (حصان/ دورة بالدقيقة)
TORQUE (KG-M/RPM)	14.48		عزم المحرك (كغ – متر/ دورة بالدقيقة)
MOTOR			الموتور
OUTPUT (HP)	71		قوة الموتور (حصان)
TORQUE (KG-M)	16.6		عزم الموتور (كغ – متر)
TRANSMISSION	CVT		ناقل الحركة
TYRE SIZE	195/65R15	225/45R17	مقاس الإطارات
DIMENSIONS (MM)	L 4,630 x W 1,780 x H 1,435		الأبعاد (مم)
FUEL TANK CAPACITY (LITRES)	43		سعة خزان الوقود (لتر)
FUEL ECONOMY (KM/L)	27.6		الاستهلاك الاقتصادي للوقود (كم/ لتر)
GROSS WEIGHT (KG)	1,835		الوزن الإجمالي (كغ)
NUMBER OF DOORS	4		عدد الأبواب
SEATING CAPACITY	5		عدد المقاعد
EMISSION CERTIFICATION	EURO 4		شهادة الانبعاثات
INTERIOR FEATURES			المزايا الداخلية
FABRIC SEATS	•	HIGH	مقاعد قماشية
AUTO AIR CONDITIONER	•	•	مكيف هواء أتوماتيكي
ELECTRIC POWER STEERING (EPS)	•	•	نظام توجيه المقود كهربائياً (EPS)
MULTI INFORMATION DISPLAY	4.2" DISPLAY	7" DISPLAY	شاشة متعددة المعلومات
ECO/POWER/EV DRIVE MODES	•	•	وضعية القيادة الاقتصادية/ السريعة/ الكهربائية
COOLER REAR DUCT	•	•	مسلك خلفي للمبرد
SMART LUGGAGE AND BACK DOOR OPENER	•	•	زر ذكي لفتح باب الامتعة الخلفي
REAR SEATS 60:40 SPLIT FOLDING	•	•	المقعد الخلفي قابل للطوي والتقسيم بنسبة 60:40
LEATHER-TRIMMED STEERING WHEEL	•	•	مقود مزين بالجلد
PUSH START BUTTON	•	•	زر لتشغيل المحرك
WIRELESS CHARGER	•	•	شاحن لاسلكي
AUDIO & ENTERTAINMENT SYSTEM			النظام الصوتي والترفيهي
AUDIO AM/FM/CD/AUX/USB/BLUETOOTH	•	7" DISPLAY	نظام صوتي مع راديو AM /FM / مشغل/CD/ مخرج صوتي إضافي/ مقبس USB/ بلوتوث
SPEAKERS	4	6	مكبرات صوتية
STEERING WHEEL CONTROL - AUDIO/MID/TEL/VOICE/CRUISE CONTROL	•	•	أزرار على المقود للتحكم بالصوت/ الشاشة متعددة المعلومات/ الهاتف/ الأوامر الصوتية/ مثبت السرعة
EXTERIOR FEATURES			المزايا الخارجية
WHEELS	15" STEEL	17" ALLOY	العجلات
BODY COLOURED DOOR MIRRORS	•	•	مرايا الأبواب بلون الهيكل
DOOR MIRRORS - POWERED/SIDE INDICATORS	•	+ RETRACTABLE	مرايا الأبواب – كهربائية بمؤشرات الانعطاف
WIRELESS DOOR LOCK	•	•	قفل لاسلكي للأبواب
REAR COMBINATION LAMP	•	LED	المصابيح الخلفية
HALOGEN HEADLIGHTS	•	LED + LEVELLING	مصابيح أمامية هالوجين
CHROME DOOR HANDLES	•	•	مقابض كرومية للأبواب
FRONT FOG LAMPS	•	•	مصابيح أمامية للضباب
SMART KEYLESS ENTRY	•	•	دخول ذكي بدون مفتاح
DAYTIME RUNNING LIGHTS	•	•	مصابيح نهائية
SUNROOF	•	•	فتحة سقف
REAR TRUNK SPOILER	•	•	جناح على الصندوق الخلفي
SAFETY FEATURES			مزايا الأمان
ANTI-LOCK BRAKE SYSTEM (ABS)	•	•	نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)
ELECTRONIC BRAKE-FORCE DISTRIBUTION (EBD)	•	•	نظام التوزيع الإلكتروني لقوة الفرملة (EBD)
VEHICLE STABILITY CONTROL (VSC)	•	•	نظام التحكم بثبات المركبة (VSC)
TYRE PRESSURE WARNING SYSTEM (TPWS)	•	•	نظام التحذير لضغط الهواء في الإطارات (TPWS)
HILL-START ASSIST CONTROL (HAC)	•	•	نظام التحكم المساعد للإقلاع على المرتفعات (HAC)
CRUISE CONTROL	•	•	مثبت سرعة
DUAL FRONT AND SIDE AIRBAGS	•	•	وسائد هوائية أمامية وجانبية مزدوجة
CHILD RESTRAINT SYSTEM (ISO-FIX)	•	•	نظام تثبيت مقعد الطفل (ISO-FIX)
REAR PARKING SENSORS	•	•	حساسات خلفية لركن السيارة
REAR VIEW CAMERA	•	•	كاميرا للرؤية الخلفية

Key: • = Standard / \* = Approved Local Accessory

## المواصفات

## Colour range

An array of exterior colours complements the bright open feeling of the interior colours.

## Exterior colours



Grey Metallic (1G3)

رمادي لامع (1G3)



Silver Metallic (1F7)

فضي لامع (1F7)



White Pearl Crystal Shine (070)

أبيض أولاوي باللمعة كريستالية (070)



Super White II (040)

أبيض ناصع II (040)



Beige Metallic (4T8)

بيج لامع (4T8)



Red Mica Metallic (3R3)

أحمر ميكا لامع (3R3)



Black Mica (209)

أسود ميكا (209)



Celestite Grey Metallic (1K3)

رمادي سلسيت لامع (1K3)

## Wheels



عجلات ألومنيوم 17 بوصة  
17-inch aluminium wheels



عجلات ألومنيوم 16 بوصة  
16-inch aluminium wheels



عجلات فولادية 15 بوصة  
15-inch steel wheels

## العجلات

## Interior colours



Fromage (Fabric, XLI)

فروماني (فماشني، XLI)



Fromage (Embossed Fabric, GLI)

فروماني (فماشني نافر، GLI)

## تشكيلة الألوان

مجموعة من الألوان الخارجية تتكامل مع الألوان الداخلية.

## الألوان الخارجية

## الألوان الداخلية

الرمز: • = القياسي / \* = إكسسوارات محلية معتمدة